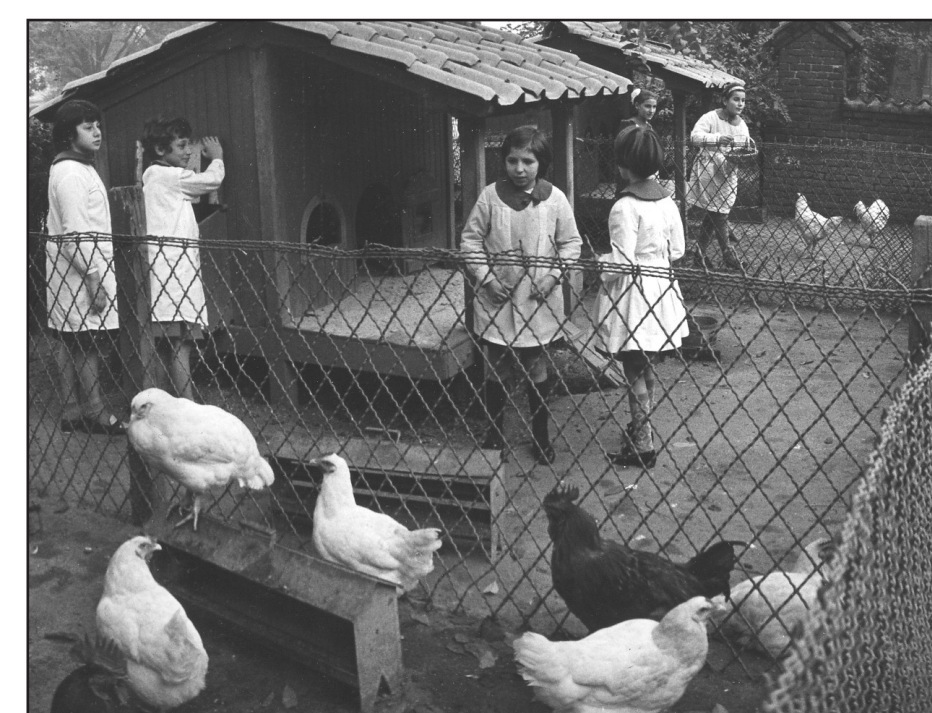


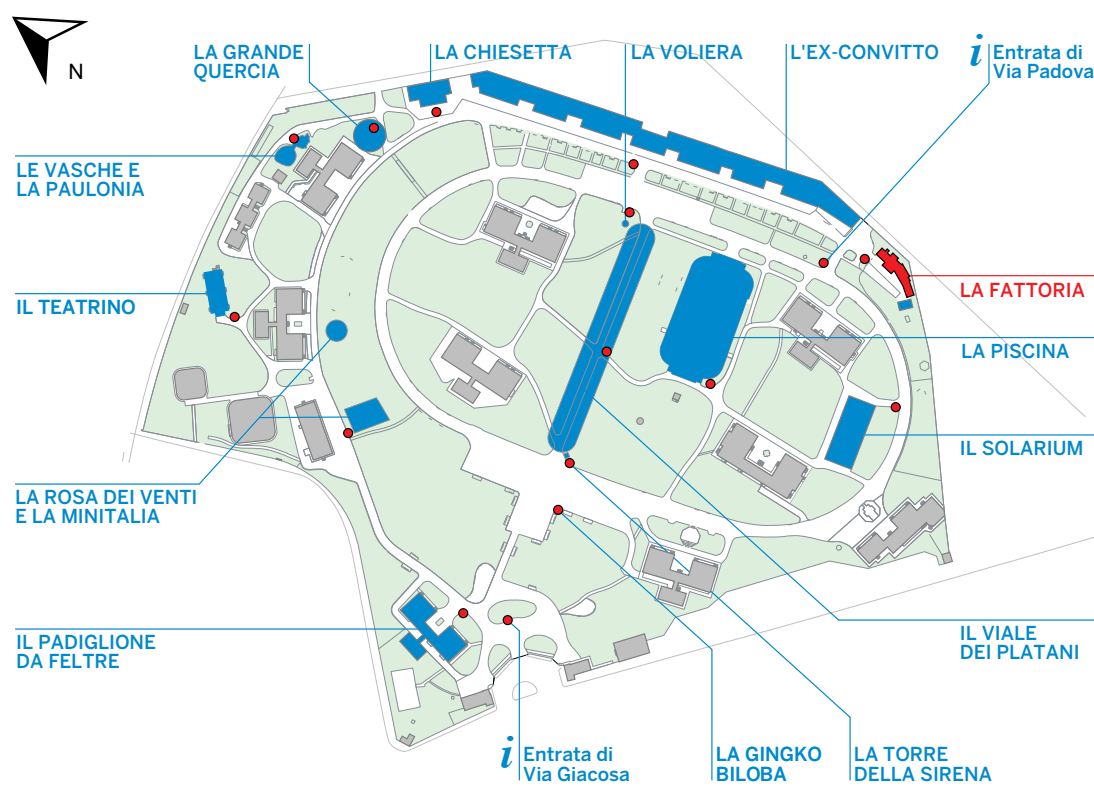
La Fattoria

Tra le strutture scolastiche situate nel parco, notevole importanza aveva la fattoria (costruita nel 1928), formata da due fabbricati, un recinto e un capanno rustico. Le costruzioni contenevano stalle di bovini, suini e agnelli sardi; nel recinto erano tenute pecore e capre. Vi erano inoltre numerose casette di legno con davanti grandi gabbie che ospitavano galline di diversa specie, faraone, pavoni, fagiani, piccioni e tortore; inoltre, in un angolo quieto vi erano le arnie per le api. Perché una fattoria? Perché in questa scuola il "fare" e "l'osservare" erano importanti aspetti dell'apprendimento: nella fattoria i bambini imparavano attraverso la cura degli animali e il lavoro della terra. Dal 1950 al 1973 vennero organizzate cooperative formate dai ragazzi con la guida degli insegnanti: la "Chicchirichi" si occupava dell'allevamento e della vendita del pollame, la "Fiocco di neve" curava le mucche, produceva e vendeva formaggi di vario tipo. Nel 1976 il parco venne aperto al pubblico e le attività legate alla fattoria e alle cooperative andarono via via scomparendo.



The Farm

Of the school buildings in the park, the most important was the "farm" (built in 1928). It was basically buildings, an enclosure and a hut. There were sheds for cattle, pigs and lambs; sheep and goats were kept in the enclosure. There were also several wooden hutches for poultry: guinea hens, pheasants, peacocks, pigeons, turtle-doves. And tucked away in a quiet corner, some beehives. Why a farm? Because in this school "observing" and "doing", were the most important ways of learning: in the farm the children learnt through looking after animals and working the land. Between 1950 and 1973, the school children were organized into co-operatives under the guidance of their teachers: the "Cockadoodle-doo" co-operative bred poultry and sold eggs and chickens; the "Snowflake" tended the cattle and produced and sold cheese. In 1976, the park was opened to the public and the co-operatives' work on the "farm" gradually diminished and then ceased.



LA FATTORIA

MA CHE BELLA COMPAGNIA

QUESTA E' LA FATTORIA!

Una leggenda narra che in una cittadina deserta, che attualmente è Milano, c'era una foresta dove vivevano vari animali che oggi vivono nelle fattorie.

Ora gli animali non ci son più e i tetti cadon tutti giù!!

Produco latte in quantità per i bambini della città!!!

Tutti mi vogliono mangiare ma se lo possono scordare!!!

Con fatica lavoriamo e la fattoria manteniamo.

Le galline sotto il muro Beccano il grano che è maturo

Le carote noi rubiam E di nascosto le mangiam

Chicchirichi! Chicchirichi!

Buon giorno per tutto il di!

Sono veloce come il vento E nelle gare sono un portento

Quando sono innamorato Apro la mia coda da mozzafiato

Non sono intelligente così pensa la gente tant' pesi devo portar e il fattore aiutar.....

A Natale meglio scappar Perché la gente mi vuole mangiar